

# ARGENTINA



**67<sup>a</sup> ASAMBLEA GENERAL**  
*Sexta Comisión (Asuntos Jurídicos)*

**Tema 78.** *Programa de asistencia de las Naciones unidas para la enseñanza, el estudio, la difusión y una comprensión más amplia del derecho internacional*

*Intervención de la Delegación argentina*

Nueva York, 24 de octubre de 2012  
Sírvasse verificar durante lectura

---

**67<sup>TH</sup> GENERAL ASSEMBLY**  
*Sixth Committee (Legal Committee)*

*Agenda Item 78. United Nations Programme of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination and Wider Appreciation of International Law*

*Statement by the Argentine delegation*

New York, 24 October 2012  
Please check against delivery



Misión Permanente de la  
**República Argentina**  
Naciones Unidas

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Señor Presidente:

La delegación argentina se congratula por el examen, como cada año, de las actividades bajo el Programa de asistencia de las Naciones Unidas para la enseñanza, el estudio, la difusión y una comprensión más amplia del derecho internacional, y agradece a la Secretaría por la producción del Informe contenido en el documento A/67/518, presentado conforme lo dispuesto en la Resolución 66/97 de la Asamblea General.

El Informe del Secretario General nos brinda un muy completo panorama actualizado de las actividades de las Naciones Unidas en el contexto del Programa.

Quisiera referirme a tres aspectos que, desde el punto de vista de mi delegación, resulta menester mencionar teniendo en cuenta que este tema de agenda cumple un doble objetivo: por un lado, la difusión del derecho internacional como herramienta para propugnar el estado de derecho y, por otro, como herramienta para la creación de capacidades, en particular en los países en desarrollo.

#### **a) Las publicaciones y otros recursos relativos al derecho internacional**

Estas publicaciones van desde el Anuario Jurídico de las Naciones Unidas al Anuario de la Comisión de Derecho Internacional y los Resúmenes de fallos, opiniones consultivas y providencias de la Corte Internacional de Justicia, todas a cargo de la División de Codificación. Asimismo, cabe notar las publicaciones a cargo de la División de Tratados de las Naciones Unidas, y el acceso electrónico a las mismas, así como el Anuario de la Comisión de Derecho Internacional.

Mención especial merece la Biblioteca Audiovisual de Derecho Internacional. La Biblioteca Audiovisual, a cuyo lanzamiento asistiéramos en la 63ª sesión, satisface hoy las demandas académicas de todo el mundo, proveyendo acceso ilimitado a invaluable archivos históricos digitales de las Naciones Unidas y a material académico complementario.

Quisiera también mencionar el Boletín de Derecho del Mar y la Circular Informativa de Derecho del Mar, a cargo de la División de Asuntos Oceánicos y Derecho del Mar, complementadas por acceso electrónico directo, y la serie de la Historia Legislativa de la negociación de la Convención del Mar de 1982.

Como expresa reiteradamente mi delegación, todo ello constituye un recurso de alto valor para todos los Estados Miembros, puesto que su utilización frecuente va más allá de los funcionarios públicos o profesionales del derecho para llegar como recurso para la profundización del conocimiento y la investigación también a estudiantes.

#### **b) Los cursos regionales**

El informe del Secretario General hace referencia a estos cursos de derecho internacional, correctamente, como un mecanismo de formación que permite a los participantes concentrarse en asuntos de la actualidad del derecho internacional de interés común de la región.

Nos complace la información relativa a la realización del curso regional para el Africa, que tuvo lugar en Addis Ababa entre febrero y marzo de 2012.

Quisiera también mencionar la importancia de los talleres regionales del Tribunal Internacional sobre el Derecho del Mar sobre el esquema de solución de controversias establecido por la Convención del Mar de 1982. Mi país tuvo el privilegio de ser la sede del taller regional para América Latina, celebrado en 2008, y está convencido de que estos cursos promueven no sólo la solución pacífica de controversias y la aceptación de la jurisdicción del Tribunal sino también, y fundamentalmente, fortalecen la universalidad de la Convención del Mar.

### **c) Las becas de derecho internacional**

El programa de becas en derecho internacional de las Naciones Unidas es el más completo para profesionales abogados en particular aquellos provenientes de países en desarrollo. El curso de la Academia de Derecho Internacional de La Haya y el Seminario de Derecho Internacional de la Comisión de Derecho Internacional, en Ginebra, tienen una larga tradición en la formación en derecho internacional para abogados, sean éstos académicos o funcionarios públicos, y son conocidos por su alta calidad y nivel de especialización. Profesionales abogados de países en desarrollo de todas las regiones han recibido algún tipo de asistencia financiera para participar en ambos cursos.

Asimismo, mi país desea destacar el rol de la Beca Hamilton Shirley Amerasinghe sobre el Derecho del Mar, especializada en esta rama del derecho internacional y que honra la memoria del primer Presidente de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. La Beca Amerasinghe se otorga cada año a un individuo proveniente de un país en desarrollo desde 1986. No obstante, en 2007, 2008 y 2009, la beca no pudo otorgarse por falta de fondos suficientes en su Fondo Fiduciario. El Fondo Fiduciario de la Beca ha recibido algunos nuevos aportes, entre ellos el de mi país. En 2012, año en que se conmemoran los 30 años de la apertura a la firma de la Convención del Mar, se otorgó la 29ª Beca Amerasinghe a un nacional de Cuba, pero cabe notar que la escasez de recursos en el Fondo de la Beca es una situación preocupante y persistente. Deberíamos hacer esfuerzos para que el otorgamiento de la Beca continúe con la tradición anual. Mi delegación favorece tener una breve presentación sobre la beca en este ámbito de la Sexta Comisión, dado que ello puede promover aportes financieros al Fondo Fiduciario de la Beca Amerasinghe.

Señor Presidente,

Las divisiones de la Secretaría que tratan temas de derecho internacional -así como otros organismos de la órbita de las Naciones Unidas- son plenamente conscientes de que el Programa de asistencia para la enseñanza, el estudio, la difusión y la comprensión más amplia del derecho internacional se relaciona con la promoción del estado de derecho, y el Informe que tenemos frente a nosotros es una muestra cabal de los esfuerzos de mantener

este tipo de actividades a pesar de los recursos cada vez más escasos. Permítame reconocer los esfuerzos especiales de la Sra. Virginia Morris y su equipo en lo relativo a la Biblioteca Audiovisual, las publicaciones, las becas y los cursos regionales, y de la División de Océanos y Derecho del mar, en lo que hace a la Beca Amerasinghe.

Los Miembros debemos comprometernos a continuar apoyando estos esfuerzos, pero a la vez es menester examinar la viabilidad de que el Programa continúe financiándose sobre la base de contribuciones voluntarias. Todos los funcionarios gubernamentales formados en derecho internacional han recibido capacitación, de una u otra manera, del Programa de Asistencia. También es evidente la forma en que el Programa de Asistencia contribuye a la formación y educación de generaciones de abogados en todos los Estados Miembros. La Argentina exhorta a que, siguiendo las recomendaciones del Comité Asesor, en la próxima sesión se examinen formas alternativas para asegurar que se provea al Programa de Asistencia los recursos financieros necesarios para el bienio 2014-2015. Ese compromiso debería ser reflejado en la resolución que se adopte en esta sesión.

Señor Presidente:

El Informe del Secretario General es claro en que la demanda de capacitación en derecho internacional es creciente. El conocimiento del derecho internacional público es esencial para el estado de derecho en el orden internacional, y de ahí la alta importancia del Programa de Asistencia. Reconocer esa importancia debe llevar a comprometernos con la previsibilidad futura de sus actividades.

Muchas gracias.

Mr. Chairman,

My delegation welcomes the consideration, as every year, of the activities under the Programme of Assistance in the teaching, study, dissemination and wider appreciation of International Law, and recognizes the Secretariat for the Report contained in document A/67/118, presented in accordance with General Assembly Resolution 66/97.

The Report of the Secretary General provides a very complete and updated overview of the activities of the United Nations in the context of the Programme.

I would like to refer to three aspects which, in the opinion of my delegation, deserve to be highlighted taking into account that this Agenda Item pursues a double objective: the dissemination of international as a tool for fostering the rule of law and as a tool for capacity building, in particular in developing countries.

#### **a) Publications and other resources**

Such publications comprise the United Nations Juridical Yearbook, the Yearbook of the International Law Commission and the Summaries of Judgements, Advisory Opinions and Orders of the International Court of Justice, all under the responsibility of the Codification Division. Also, we would like to acknowledge the publications of the Treaty Section of the United Nations, to which electronic access is provided, and the Yearbook of the International Law Commission.

The Audiovisual Library of International Law deserves special mention. The Audiovisual Library, launched at the 63<sup>rd</sup> Session of the General Assembly, responds to academic demands from all over the world by providing unlimited access to highly valuable historic archives of the United Nations and to complementary academic materials.

I would also like to mention the Law of the Sea Bulletin and the Law of the Sea Information Circulars, under the responsibility of the Division of Ocean Affairs and the Law of the Sea - both complemented by electronic access- as well as the Legislative History of the 1982 Law of the Sea Convention.

As repeatedly stated by my delegation, all those publications constitute a priceless resource for Member States, as their use goes beyond public officials or practicing lawyers, as they are also accessed to by students aiming at deepening their knowledge of international law and those undertaking research.

#### **b) The regional courses**

The Report of the Secretary General correctly refers to the international law courses as a tool for training which allows participants to concentrate in topics of international law of current interest for the region.

My delegation welcomes the regional course of international law for Africa, which took place in Addis Ababa, in February-March 2012.

I would also like to recognize the importance of the regional workshops of the International Tribunal for the Law of the Sea on the regime for settlement of disputes established by the 1982 Law of the Sea Convention. My country had the privilege of hosting the regional workshop for Latin America, in 2008, and is convinced that such workshops promote not only the peaceful settlement of disputes and the acceptance of the jurisdiction of ITLOS, but also –and mainly- strengthen the universality of UNCLOS.

### **c) International law scholarships**

The international law scholarship programme of the United Nations is the most complete for international lawyers, in particular for those from developing countries. The International Law course of the Hague Academy of International Law and the Geneva International Law Seminar of the International Law Commission have a longstanding tradition in training of international lawyers who perform duties in public service and in academia, and are very renowned due to their high quality and degree of specialization. International lawyers from developing countries of all regions have been granted some degree of financial assistance to participate in both courses.

I would also like to highlight the role of the Hamilton Shirley Amerasinghe Fellowship on the Law of the Sea, specialized in this branch of international and which honours the memory of the first President of the Third UN Conference on the Law of the Sea. The Amerasinghe Fellowship is awarded every year since 1986 to one individual from a developing country. In 2007, 2008 and 2009, the Fellowship could not be awarded due to the lack of resources in its Trust Fund. The Trust Fund has recently received some new contributions, including that of my country. In 2012, the year of the commemoration of the 30<sup>th</sup> anniversary of the opening for signature of UNCLOS, the 29<sup>th</sup> Amerasinghe Fellowship was awarded to a national of Cuba. Nevertheless, the lack of resources in its Trust Fund is a situation that persists. We should commit ourselves to making efforts for keeping the tradition of an annual award. My delegation favours a brief presentation on this Fellowship at the Sixth Committee, as it can promote new financial contributions to the Trust Fund of the Amerasinghe Fellowship.

Mr. Chairman,

The Divisions of the Secretariat involved in international law, as well as other bodies of the UN System, are fully cognizant of the fact that the Programme of Assistance in the teaching, study, dissemination and wider appreciation of international law has a direct link with promoting the rule of law, and Report before us is a clear display of the efforts being made to maintain such activities despite the scarcity of resources. Allow me to recognize the efforts of Mrs. Virginia Morris and her team regarding the Audiovisual Library, publications, fellowships and regional courses, and those of the Division of Ocean Affairs and the Law of the Sea regarding the Amerasinghe Fellowship.

Member States should commit ourselves to continue to support these efforts, but at the same time we must examine the viability of maintaining the Programme subject to voluntary contributions. All State officials with an international law education have benefited –in some manner- from the Programme of Assistance. Also, it is evident how much the Programme contributes to the training of generations of lawyers in all Member States. Argentina calls upon Member States to follow the recommendation of the Advisory Committee and examine, in the next session, alternative ways of ensuring the Programme will have the necessary financial resources in the 2014-2015 biennium. Such a commitment should be reflected in the resolution we are to adopt at this session.

Mr. Chairman,

The Report of the Secretary General clearly states that the demand of training in international law is increasing. Knowledge of international law is essential for the rule of law at the international level, and this highlights the importance of the Programme of Assistance. Recognizing such importance must lead to a joint commitment towards the sustainability of its future activities.

Thank you.